



Αριθμ. 170/12/2012

ΓΕΝΙΚΟ ΛΟΓΙΣΤΗΡΙΟ ΤΟΥ ΚΡΑΤΟΥΣ

ΕΚΘΕΣΗ

*Γενικού Λογιστηρίου του Κράτους
(άρθρο 75 παρ. 1 του Συντάγματος)*

Στο σχέδιο νόμου του Υπουργείου Εξωτερικών «Κύρωση της Συμφωνίας πολιτικού διαλόγου και συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των Κρατών-Μελών της, αφενός, και της Κοινότητας των Άνδων και των Χωρών-Μελών της, των Δημοκρατιών της Βολιβίας, της Κολομβίας, του Ισημερινού, του Περού και της Βολιβιανής Δημοκρατίας της Βενεζουέλας αφετέρου, μετά του Παραρτήματος αυτής».

Με τις διατάξεις του υπόψη νομοσχεδίου προτείνεται η κύρωση της ανωτέρω Συμφωνίας, που έχει υπογραφεί στη Ρώμη στις 15 Δεκεμβρίου 2003. Ειδικότερα:

Α. Με το άρθρο πρώτο κυρώνεται και έχει την ισχύ, που ορίζει το άρθρο 28 παρ. 1 του Συντάγματος, η προαναφερόμενη Συμφωνία, μετά του Παραρτήματος αυτής, με τις διατάξεις των οποίων προβλέπονται, μεταξύ άλλων, και τα ακόλουθα:

Ι. ΣΥΜΦΩΝΙΑ

ΤΙΤΛΟΣ Ι

1. Καθορίζονται οι στόχοι και οι θεμελιώδεις αρχές, που διέπουν τις σχέσεις των Μερών και τις διατάξεις της κυρούμενης Συμφωνίας.

2.α. Στο πλαίσιο αυτό, ορίζεται ως βάση των πολιτικών των Μερών και ουσιώδες στοιχείο της Συμφωνίας, ο σεβασμός των δημοκρατικών αρχών και των θεμελιωδών δικαιωμάτων του ανθρώπου, καθώς και της αρχής του κράτους δικαίου.

β. Περαιτέρω, τα Μέρη επιβεβαιώνουν την / τον: i) δέσμευσή τους για την προώθηση της βιώσιμης ανάπτυξης και τη συμβολή των Μερών στην επίτευξη των αναπτυξιακών στόχων της χιλιετίας, ii) προσήλωσή τους στις αρχές της χρηστής διακυβέρνησης και της καταπολέμησης της διαφθοράς, iii) κοινό τους στόχο για ενίσχυση και εμβάθυνση των σχέσεων και της συνεργασίας τους με την ανάπτυξη του πολιτικού διαλόγου, iv) κοινό στόχο για την έναρξη διαπραγματεύσεων για μία συμφωνία σύνδεσης που θα συμπεριλαμβάνει μία συμφωνία ελεύθερων συναλλαγών.

γ. Η εφαρμογή της Συμφωνίας, που διέπει τον πολιτικό διάλογο και τη συνεργασία των Μερών και περιέχει τις αναγκαίες θεσμικές ρυθμίσεις για την εφαρμογή της, συμβάλει στην προσπάθεια για πολιτική και κοινωνική σταθερότητα, εμβαθύνοντας στη διαδικασία περιφερειακής ολοκλήρωσης και μειώνοντας τη φτώχεια, μέσα στο πλαίσιο της βιώσιμης ανάπτυξης της Κοινότητας των Άνδων. **(άρθρα 1 και 2)**

ΤΙΤΛΟΣ II

1.α. Τα Μέρη συμφωνούν να ενισχύσουν τον τακτικό πολιτικό διάλογό τους, με βάση τις οριζόμενες αρχές.

β. Ο πολιτικός διάλογος καλύπτει όλα τα θέματα αμοιβαίου ενδιαφέροντος, καθώς και κάθε άλλο διεθνές θέμα και αποτελεί τη βάση για την ανάληψη πρωτοβουλιών για τη στήριξη των προσπαθειών και την ανάπτυξη πρωτοβουλιών.

2. Ο πολιτικός διάλογος πραγματοποιείται σε επίπεδο Αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων, σε υπουργικό επίπεδο, σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων και σε επίπεδο εργασίας, χρησιμοποιώντας στο μέγιστο δυνατό βαθμό τη διπλωματική οδό.

3. Τα Μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται στον τομέα της εξωτερικής πολιτικής και πολιτικής ασφάλειας, αναλαμβάνοντας κοινές πρωτοβουλίες στα κατάλληλα διεθνή φόρα και συντονίζοντας τις θέσεις τους. **(άρθρα 3-5)**

ΤΙΤΛΟΣ III

1.α. Ενισχύεται και διευρύνεται η συνεργασία των Μερών, που προβλέπεται στη συμφωνία - πλαίσιο του 1993 και επικεντρώνεται στους ακόλουθους στόχους: i) την ενίσχυση της ειρήνης και της ασφάλειας, ii) την προώθηση της πολιτικής και κοινωνικής σταθερότητας, iii) την εμβάθυνση της διαδικασίας περιφερειακής ολοκλήρωσης μεταξύ των χωρών της περιοχής των Άνδων, iv) τη μείωση της φτώχειας και την προώθηση πιο δίκαιης πρόσβασης στις κοινωνικές υπηρεσίες και στα οφέλη της οικονομικής ανάπτυξης.

β. Τα Μέρη συμφωνούν να ενθαρρύνονται τα μέτρα, που αποσκοπούν στην περιφερειακή ολοκλήρωση της περιοχής των Άνδων.

2. Η εφαρμογή της συνεργασίας μεταξύ των Μερών γίνεται μέσω της τεχνικής βοήθειας, μελετών, κατάρτισης, ανταλλαγής πληροφοριών και εμπειρογνωμοσύνης, συνεδριάσεων, σεμιναρίων, ερευνητικών προγραμμάτων, ανάπτυξης υποδομών, χρήσης νέων χρηματοδοτικών μηχανισμών κ.λπ.

(άρθρο 6 και 7)

3. Καθορίζονται οι επιμέρους τομείς συνεργασίας των Μερών. Ειδικότερα, τα Μέρη συμφωνούν να συνεργάζονται με την ανάπτυξη συγκεκριμένων δράσεων στους τομείς:

α. των ανθρώπινων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και της χρηστής διακυβέρνησης, προωθώντας τα ανθρώπινα δικαιώματα, ενισχύοντας το κράτος δικαίου, εξασφαλίζοντας ένα ανεξάρτητο και αποτελεσματικό δικαστικό σύστημα και εφαρμόζοντας και διαδίδοντας τον Χάρτη των Άνδεων, για την προώθηση και την προστασία των δικαιωμάτων του Ανθρώπου,

β. της πρόληψης των συγκρούσεων με την προώθηση και τη διατήρηση μιας συνολικής πολιτικής για την ειρήνη, συμπεριλαμβανομένης της πρόληψης και της επίλυσης συγκρούσεων που βασίζεται στην αρχή της δέσμευσης και της συμμετοχής της κοινωνίας,

γ. της πρόληψης και καταπολέμησης του λαθρεμπορίου όπλων με την ανάπτυξη της συνεργασίας και τη συγκέντρωση και καταστροφή του οπλισμού που βρίσκεται παράνομα στα χέρια πολιτών,

δ. του εκσυγχρονισμού του κράτους και της δημόσιας διοίκησης στις χώρες των Άνδεων, με στόχο την αύξηση της οργανωτικής αποδοτικότητας, της εξασφάλισης της διαφάνειας των δημοσίων οικονομικών και της βελτίωσης του νομικού και θεσμικού πλαισίου.

Η συνεργασία στον τομέα αυτό μπορεί να περιλαμβάνει προγράμματα για την εφαρμογή πολιτικών αμοιβαίου ενδιαφέροντος (κατάργηση και εκτέλεση του προϋπολογισμού, την πρόληψη και καταπολέμηση της διαφθοράς κ.λπ.),

ε. της περιφερειακής ολοκλήρωσης εντός της Κοινότητας των Άνδεων και κυρίως στην ανάπτυξη και υλοποίηση της κοινής αγοράς της.

Ειδικότερα, η συνεργασία αυτή προωθεί κοινές πολιτικές στους τομείς του εμπορίου, των τελωνείων, της ενέργειας, των μεταφορών, καθώς και μακροοικονομικές πολιτικές (νομισματική και δημοσιονομική πολιτική, δημόσια οικονομικά κ.λπ.).

Στο πλαίσιο δε της παροχής τεχνικής βοήθειας, η συνεργασία μπορεί να περιλαμβάνει την παροχή βοήθειας για την: i) παγίωση και εφαρμογή της τελωνειακής ένωσης των χωρών των Άνδεων, ii) μείωση και εξάλειψη των εμποδίων στην ανάπτυξη του ενδοπεριφερειακού εμπορίου, iii) ολοκλήρωση των τελωνειακών καθεστώτων και των καθεστώτων διαμετακόμισης κ.λπ.,

στ. στον περιφερειακό τομέα για την προώθηση των δραστηριοτήτων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Κοινότητας των Άνδεων, καθώς και μεταξύ των χωρών Άνδεων και των άλλων χωρών / περιφερειών της Λατινικής Αμερικής και της Καραϊβικής, στους επιμέρους τομείς του εμπορίου, των επενδύσεων, του περιβάλλοντος, των φυσικών καταστροφών, της έρευνας, της ενέργειας, των μεταφορών κ.λπ.,

ζ. του εμπορίου με την προώθηση της δημιουργίας ικανότητας στις χώρες των Άνδεων με στόχο την αυξημένη ανταγωνιστικότητα που οδηγεί σε μεγαλύτερη συμμετοχή στην Ευρωπαϊκή αγορά και στην παγκόσμια οικονομία,

η. των επενδύσεων, προς το σκοπό προώθησης αυτών, μεταφορές τεχνολογίας, διάδοσης πληροφοριών κ.λπ.,

θ. των υπηρεσιών για τη βελτίωση της ανταγωνιστικότητας των υπηρεσιών της Κοινότητας των Άνδρων, και στη διευκόλυνση της αυξανόμενης συμμετοχής της στο παγκόσμιο εμπόριο υπηρεσιών με συνέπεια προς τη βιώσιμη ανάπτυξη,

ι. της πνευματικής ιδιοκτησίας, με σκοπό την επαρκή και ικανοποιητική προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, σύμφωνα με τα υψηλότερα διεθνή πρότυπα,

ια. των δημοσίων συμβάσεων, με την προώθηση αμοιβαίων, ανοικτών, αμερόληπτων και διαφανών διαδικασιών,

ιβ. της πολιτικής ανταγωνισμού με τη θέσπιση και εφαρμογή των σχετικών κανόνων, για να ενισχυθεί η διαφάνεια και η ασφάλεια του δικαίου για τις επιχειρήσεις, που δραστηριοποιούνται στις αγορές της Κοινότητας των Άνδρων,

ιγ. της τελωνειακής συνεργασίας, με τη διασφάλιση της συμμόρφωσης προς όλες τις διατάξεις του Παγκόσμιου Οργανισμού Εμπορίου, που σχετίζονται με το εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη και στην επίτευξη συμβατότητας των τελωνειακών συστημάτων αμοιτέρων των μερών, προκειμένου να διευκολύνεται το εμπόριο μεταξύ τους.

Η συνεργασία αυτή περιλαμβάνει απλούστευση και εναρμόνιση των εγγράφων εισαγωγής και εξαγωγής βάσει διεθνών προτύπων, βελτίωση των τελωνειακών διαδικασιών και των διαδικασιών προσφυγής κατά τελωνειακών αποφάσεων και αποφάσεων δικαστηρίων, μηχανισμούς για να διασφαλισθεί η τακτική διαβούλευση με τον εμπορικό κλάδο, σχετικά με τις ρυθμίσεις για τις εισαγωγές και εξαγωγές,

ιδ. των τεχνικών κανονισμών και της διαπίστωσης της συμμόρφωσης.

- Στον τομέα αυτό η συνεργασία προωθεί τη συνεργασία σε κανονιστικά θέματα, την ευθυγράμμιση τεχνικών κανονισμών, σχετικά με τα διεθνή και ευρωπαϊκά πρότυπα και τη δημιουργία ενός περιφερειακού συστήματος κοινοποίησης κ.λπ.

- Προς τούτο, μεταξύ άλλων, παρέχεται οργανωτική και τεχνική υποστήριξη για τη δημιουργία περιφερειακών δικτύων και φορέων, ενθαρρύνονται μέτρα για τη βελτίωση της διαφάνειας, την προώθηση ποιοτικών προτύπων κ.λπ.,

ιε. της βιομηχανίας με την προώθηση του εκσυγχρονισμού και της αναδιάρθρωσης της βιομηχανίας της Κοινότητας των Άνδρων, καθώς και με τη συνεργασία μεταξύ των οικονομικών παραγόντων, με σκοπό την ενίσχυση του ιδιωτικού τομέα,

ιστ. της ανάπτυξης μικρών, μεσαίων και πολύ μικρών επιχειρήσεων, ενθαρρύνοντας τις κοινές επενδύσεις και διευκολύνοντας την πρόσβαση σε κανάλια χρηματοδότησης και τη μεταφορά τεχνολογίας και εντοπίζοντας και μελετώντας τα κανάλια εμπορίας,

ιζ. της γεωργίας, της δασονομίας και της αγροτικής ανάπτυξης για την προώθηση της διαφοροποίησης των περιβαλλοντικά υγιών πρακτικών και της βιώσιμης οικονομικής και κοινωνικής ανάπτυξης και της επισιτιστικής ασφάλειας, με τη λήψη μέτρων που αποσκοπούν στη βελτίωση της ποιότητας των γεωργικών προϊόντων, στη δημιουργία ικανοτήτων, στη μεταφορά

τεχνολογίας, μέτρα για τις ενώσεις παραγωγών και τη στήριξη δραστηριοτήτων προώθησης του εμπορίου, καθώς και στην περιβαλλοντική υγεία, στην υγιεινή των ζώων και φυτών,

ιη. της αλιείας και της υδατοκαλλιέργειας, ειδικά σε θέματα όπως η βιώσιμη εκμετάλλευση, η διαχείριση και διατήρηση των αλιευτικών πόρων κ.λπ.

Η συνεργασία στον τομέα της αλιείας θα μπορούσε να οδηγήσει στη σύναψη διμερών αλιευτικών συμφωνιών μεταξύ των μερών ή μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και μιας ή περισσότερων χωρών της Κοινότητας των Άνδων ή / και στη σύναψη πολυμερών αλιευτικών συμφωνιών μεταξύ των Μερών,

ιθ. της βιώσιμης αναζήτησης και εκμετάλλευσης των μεταλλευμάτων, καθώς και τη χρήση τους με την ενθάρρυνση της ανταλλαγής εμπειρογνομώνων κ.λπ.,

κ. της ενέργειας και κυρίως στον τομέα της υδροηλεκτρικής ενέργειας, του πετρελαίου, του φυσικού αερίου, της ανανεώσιμης ενέργειας κ.λπ.,

κα. των μεταφορών. Η συνεργασία στον τομέα αυτό αναπτύσσεται με τη βελτίωση της διαχείρισης των μεταφορών, εστιάζεται στον εκσυγχρονισμό των μεταφορικών συστημάτων και της σχετικής υποδομής, στη βελτίωση της κυκλοφορίας προσώπων και εμπορευμάτων και στη βελτίωση της πρόσβασης στις αγορές των αστικών, αεροπορικών, θαλάσσιων, εσωτερικών πλωτών, σιδηροδρομικών και οδικών μεταφορών,

κβ. της τεχνολογίας των πληροφοριών και των τηλεπικοινωνιών. Στους στόχους της συνεργασίας αυτής περιλαμβάνεται και η προώθηση κοινών ερευνητικών προγραμμάτων, σχετικά με τις τεχνολογίες των πληροφοριών και των επικοινωνιών, των ανταλλαγών και της κατάρτισης ειδικών, κ.λπ.,

κγ. των μέσων μαζικής ενημέρωσης γενικά (οπτικοακουστικό τομέα κ.λπ.),

κδ. του τουρισμού, με την ισορροπημένη και βιώσιμη ανάπτυξη στην περιοχή των Άνδων,

κε. της προώθησης των επενδύσεων και στη συνεργασία μεταξύ των εθνικών και περιφερειακών χρηματοπιστωτικών ιδρυμάτων,

κστ. της στατιστικής με στόχο την ευθυγράμμιση των στατιστικών μεθόδων, που θα διευκολύνουν τα Μέρη για το εμπόριο αγαθών και υπηρεσιών,

Η συνεργασία στον τομέα αυτό μπορεί να περιλαμβάνει, μεταξύ άλλων, και τεχνικές ανταλλαγές, μεταξύ στατιστικών ιδρυμάτων, στην Κοινότητα των Άνδων και στις χώρες – μέλη της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της EUROSTAT, διοργάνωση σεμιναρίων, συγκρότηση ομάδων εργασίας, διοργάνωση στατιστικών επιμορφωτικών προγραμμάτων κ.λπ.,

κζ. της προστασίας του καταναλωτή και των προσωπικών δεδομένων, ώστε να διασφαλίζεται υψηλός βαθμός προστασίας των καταναλωτών και να προωθείται αντίστοιχα, η εξάλειψη των εμποδίων στην ελεύθερη κυκλοφορία των προσωπικών δεδομένων μεταξύ των Μερών,

κη. της επιστήμης και τεχνολογίας, καθώς και στον τομέα εκπαίδευσης και επαγγελματικής κατάρτισης.

- Ειδικότερα, τα Μέρη συμφωνούν να προωθούν την επιστημονική και τεχνολογική συνεργασία μεταξύ πανεπιστημίων, ερευνητικών ιδρυμάτων και

παραγωγικών τομέων αμοτέρων των περιοχών, τη χορήγηση υποτροφιών, τα προγράμματα ανταλλαγής φοιτητών και προσώπων υψηλής εξειδίκευσης, καθώς και τη συμμετοχή των χωρών των Άνδεων στα τεχνολογικά και αναπτυξιακά προγράμματα της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, σύμφωνα με τις κοινοτικές διατάξεις που διέπουν τη συμμετοχή νομικών προσώπων από τρίτες χώρες,

κθ. του περιβάλλοντος και της βιοποικιλότητας, με την πρόληψη της περιβαλλοντικής υποβάθμισης και τη βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων,

λ. των φυσικών καταστροφών, με σκοπό τη μείωση της ευπάθειας της περιοχής των Άνδεων στις φυσικές καταστροφές,

λα. του πολιτισμού, με την ανάπτυξη των πολιτιστικών δεσμών και των επαφών μεταξύ των πολιτιστικών φορέων των δύο περιοχών.

- Η συνεργασία στον τομέα αυτό μπορεί να περιλαμβάνει μεταφράσεις λογοτεχνικών έργων, διατήρηση, αποκατάσταση κ.λπ. της εθνικής κληρονομιάς, διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων, ανταλλαγές νέων, πρόληψη και καταπολέμηση του λαθρεμπορίου αγαθών πολιτιστικής κληρονομιάς, σύμφωνα με τις διεθνείς συμβάσεις που έχουν υπογράψει αμφότερα τα μέρη,

λβ. της υγείας για την καλύτερη πρόσβαση των φτωχών στην υγειονομική περίθαλψη,

λγ. της κοινωνικής συνεργασίας με τη συμμετοχή των κοινωνικών εταίρων σε ένα διάλογο για τις συνθήκες διαβίωσης και εργασίας, την κοινωνική προστασία και την ενσωμάτωση στην κοινωνία,

λδ. της ισότητας των φύλων, για ίση συμμετοχή ανδρών και γυναικών σε όλους τους τομείς της πολιτικής, οικονομικής, κοινωνικής και πολιτιστικής ζωής, με τη θέσπιση θετικών μέτρων υπέρ των γυναικών και τη διευκόλυνση πρόσβασης αυτών σε όλους τους πόρους, που είναι απαραίτητοι για την πλήρη άσκηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων τους,

λε. της ενίσχυσης των αυτόχθονων πληθυσμών, με τη δημιουργία και την ανάπτυξη εταιρικών σχέσεων με αυτούς,

λστ. της καταπολέμησης των παράνομων ναρκωτικών και του συναφούς οργανωμένου εγκλήματος, με την εφαρμογή προγραμμάτων για την πρόληψη της χρήσης ναρκωτικών ουσιών, έργων κατάρτισης, εκπαίδευσης, θεραπείας και αποκατάστασης των τοξικομανών, τη διοργάνωση κοινών ερευνητικών προγραμμάτων κ.λπ.,

λζ. της καταπολέμησης της νομιμοποίησης προσόδων από παράνομες εν γένει δραστηριότητες και κυρίως από το λαθρεμπόριο ναρκωτικών, καθώς και των συναφών εγκλημάτων,

- Η συνεργασία των Μερών στον τομέα αυτό περιλαμβάνει διοικητική και τεχνική βοήθεια, για την εκπόνηση και την εφαρμογή των κανονισμών και την αποτελεσματική λειτουργία των κατάλληλων προτύπων και μηχανισμών,

λη. της μετανάστευσης, με την καθιέρωση εκτενούς διαλόγου μεταξύ των Μερών για όλα τα σχετικά θέματα,

λθ. της καταπολέμησης της τρομοκρατίας, με βάση τις διεθνείς συμβάσεις, τα σχετικά ψηφίσματα των Ηνωμένων Εθνών και τις αντίστοιχες νομοθεσίες και κανονισμούς των Μερών κ.λπ.

4. Περαιτέρω, τα Μέρη στο πλαίσιο της ανάπτυξης μακροοικονομικού διαλόγου ανταλλάσσουν πληροφορίες, για τις αντίστοιχες μακροοικονομικές τάσεις και πολιτικές, καθώς και εμπειρίες σχετικά με το συντονισμό των μακροοικονομικών πολιτικών στο πλαίσιο μιας κοινής αγοράς.

5. Τέλος, τα Μέρη συμφωνούν να: i) προωθούν τον ουσιαστικό διάλογο με την οργανωμένη κοινωνία των πολιτών, ii) συνεργάζονται για τη στήριξη των εκτοπισθέντων, των εκριζωθέντων πληθυσμών και των πρώην μελών των παράνομων ένοπλων ομάδων, για την κάλυψη των βασικών αναγκών τους, αφότου παύει η ανθρωπιστική βοήθεια και έως ότου ληφθούν μακροπρόθεσμα μέτρα για να διευθετηθεί το καθεστώς τους. (άρθρο 8-50)

ΤΙΤΛΟΣ IV

1.α. Τα Μέρη δεσμεύονται να διαθέτουν, μέσα στο πλαίσιο των δυνατοτήτων τους και μέσω των ιδίων διαδικασιών τους, τους κατάλληλους πόρους, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών πόρων, για την επίτευξη των στόχων της υπό κύρωση Συμφωνίας.

β. Περαιτέρω, λαμβάνουν όλα τα κατάλληλα μέτρα για την προώθηση και τη διευκόλυνση των δραστηριοτήτων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στην Κοινότητα των Άνδεων.

γ. Η Κοινότητα των Άνδεων και οι χώρες – μέλη της παρέχουν διευκολύνσεις και εγγυήσεις στους εμπειρογνώμονες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, καθώς και ατέλεια επί των εισαγωγών, που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο δραστηριοτήτων συνεργασίας.

2.α.i) Τα Μέρη συμφωνούν να διατηρήσουν τη Μικτή Επιτροπή, που είχε συσταθεί σύμφωνα με τη συμφωνία του 1983 για τη συνεργασία με την Κοινότητα των Άνδεων και διατηρήθηκε με τη συμφωνία – πλαίσιο συνεργασίας του 1993. Η εν λόγω επιτροπή συνέρχεται εκ περιτροπής στην Ευρωπαϊκή Ένωση και στην Κοινότητα των Άνδεων σε επίπεδο ανωτέρω αξιωματούχων.

ii) Η Μικτή Επιτροπή είναι αρμόδια για τη γενική εφαρμογή της κυρούμενης Συμφωνίας.

β. Συστήνεται κοινή συμβουλευτική επιτροπή, η οποία συνδράμει τη μεικτή επιτροπή για την προώθηση του διαλόγου με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών.

γ. Τα Μέρη ενθαρρύνουν το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Κοινοβούλιο των χωρών των Άνδεων, να συστήσουν μια διακοινοβουλευτική επιτροπή, στο πλαίσιο της κυρούμενης Συμφωνίας.

3.α. Προσδιορίζεται το πεδίο εφαρμογής της κυρούμενης Συμφωνίας και ορίζεται ως Θεματοφύλακας αυτής η Γενική Γραμματεία του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Γενική Γραμματεία της Κοινότητας των Άνδεων.

β. Η κυρούμενη Συμφωνία: **i)** είναι αορίστου χρόνου, παρεχόμενης πάντως της δυνατότητας λύσης αυτής από τα Μέρη της, **ii)** αντικαθιστά, από την έναρξη ισχύος της, τη συμφωνία – πλαίσιο του 1993 για τη συνεργασία και την κοινή δήλωση της Ρώμης του 1996, για τον πολιτικό διάλογο.

γ. Παρέχεται η δυνατότητα σε κάθε Μέρος της Συμφωνίας να λαμβάνει τα κατάλληλα μέτρα, στην περίπτωση που θεωρεί ότι, το άλλο Μέρος δεν εκπληρώνει τις υποχρεώσεις, που απορρέουν από τη Συμφωνία.

- Το άλλο Μέρος μπορεί να ζητήσει, στην περίπτωση αυτή, την επείγουσα σύγκλιση συνεδρίασης των Μερών, εντός συγκεκριμένης προθεσμίας για διεξοδική εξέταση της κατάστασης, προκειμένου να εξευρεθεί, κοινά, αποδεκτή λύση.

δ. Παρέχεται, η δυνατότητα στα Μέρη να επεκτείνουν τη Συμφωνία, προκειμένου να διευρυνθεί και να συμπληρωθεί το πεδίο εφαρμογής της.

ε. Τα Μέρη συμφωνούν να παρέχουν υψηλό βαθμό προστασίας κατά την επεξεργασία των προσωπικών και άλλων δεδομένων. **(άρθρα 51-60)**

II. ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Περιλαμβάνονται οι δηλώσεις της Επιτροπής και του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τις ρήτρες σχετικά με: **i)** την επιστροφή και την επανεισδοχή των λαθρομεταναστών και **ii)** τον ορισμό των συμβαλλομένων Μερών.

B. Με το άρθρο δεύτερο, σε συνδυασμό με το άρθρο 54 παρ. 1 της Συμφωνίας, ορίζεται ο χρόνος έναρξης ισχύος αυτής και του υπό ψήφιση νόμου.

Γ. Από τις προτεινόμενες διατάξεις προκαλείται, επί του κρατικού προϋπολογισμού, ενδεχόμενη δαπάνη, από τυχόν:

1. Συμμετοχή εκπροσώπων της χώρας μας (σε επίπεδο Αρχηγών κρατών και κυβερνήσεων, σε υπουργικό επίπεδο, σε επίπεδο ανώτερων υπαλλήλων και σε επίπεδο εργασίας), για την πραγματοποίηση του πολιτικού διαλόγου. **(άρθρο 4)** Η εν λόγω δαπάνη, που εξαρτάται από πραγματικά γεγονότα (επίπεδο εκπροσώπησης, τόπος διοργάνωσης, διάρκεια αποστολής κ.λπ.), εκτιμάται, κατ' ανώτατο όριο, στο ποσό των **30.000 ΕΥΡΩ** περίπου, σε περίπτωση διοργάνωσης της συνάντησης στην Ελλάδα και στο ποσό των **5.000 ΕΥΡΩ** περίπου, σε περίπτωση διοργάνωσης της συνάντησης στο έδαφος κάποιας άλλης χώρας από τα Μέρη.

2. Συμμετοχή της χώρας μας στη συνεργασία για τη: **α.** διοργάνωση σεμιναρίων, συνεδριάσεων, ερευνητικών προγραμμάτων, ομάδων εργασίας ή στατιστικών προγραμμάτων, προγραμμάτων πρόληψης των ναρκωτικών, έργων κατάρτισης, εκπαίδευσης, θεραπείας και αποκατάστασης τοξικομανών, που λαμβάνουν χώρα για την εφαρμογή της Συμφωνίας και την προώθηση της συνεργασίας των μερών, **(άρθρα 7, 10, 27, 33 παρ. 2, 38, 47)**

β. παροχή βοήθειας (διοικητικής ή / και τεχνικής) στους τομείς για: i) την περιφερειακή ολοκλήρωση και την ανάπτυξη του ενδοπεριφερειακού εμπορίου, ii) τον γεωργικό, δασικό και αγροτικό τομέα, iii) τη στήριξη των εκτοπισθέντων, των εκριζωθέντων πληθυσμών και των πρώην μελών παράνομων ένοπλων ομάδων, iv) την εφαρμογή των κανονισμών και την αποτελεσματική λειτουργία των κατάλληλων προτύπων και μηχανισμών, (άρθρα 11, 13, 19, 22, 46, 48)

γ. ανταλλαγή εμπειρογνομόνων και κατάρτιση ειδικών σε θέματα συνεργασίας στο εξορυκτικό τομέα, καθώς και σε θέματα τεχνολογίας των πληροφοριών και των επικοινωνιών, (άρθρα 24, 27)

δ. ανταλλαγή φοιτητών και προσώπων υψηλής εξειδίκευσης στα πλαίσια της επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ των πανεπιστημίων, ερευνητικών ιδρυμάτων των μερών, (άρθρο 36)

ε. διοργάνωση πολιτιστικών εκδηλώσεων και ανταλλαγή νέων, (άρθρο 40)

στ. παροχή κατάλληλων οικονομικών πόρων για την επίτευξη των στόχων της συνεργασίας, (άρθρο 51)

ζ. συμμετοχή ελλήνων εκπροσώπων στις Επιτροπές, που λειτουργούν στα πλαίσια εφαρμογής της Συμφωνίας. (άρθρο 52)

3. Αποστολή εκπροσώπων της χώρας μας σε επείγουσα σύγκληση συνεδρίασης των μερών. (άρθρο 56)

Αθήνα 3 Οκτωβρίου 2012
Ο Γενικός Διευθυντής



Βασίλειος Κατριβέσης